



### Thông Tin Liên Lạc

**Cha Cassius Corroya, SDB**  
(Lm Chánh xứ)  
ĐT: 0435 318 935  
**Cha Anthony Nguyễn Ngọc Dũng, SDB**  
(Lm Tuyên Úy Cộng Đoàn Thánh Gioan Hoan)

Virginia Carter (Thư ký)  
Joan Parr (Thư ký)  
ĐT Văn Phòng Giáo Xứ: (03) 9481 7333  
Email: [office@olsc.org.au](mailto:office@olsc.org.au)  
Website: [www.olsc.org.au](http://www.olsc.org.au)

Trương mục tài khoản Giáo Xứ  
Our Lady of the Southern Cross Parish  
BSB: 083347  
Account Number: 16647 1224

**Cộng Đoàn St. Joseph (Thánh Giuse ) (1862)**  
46 Otter Street, Collingwood Victoria  
**Nguyễn Cao Anh (BDD VN) – 0417 379 489**  
**Giờ Lễ: St. Joseph (Thánh Giuse):**  
Ngày thường: 8:30am (Tiếng Anh/Tiếng Việt)  
Thứ Bảy: 6:00pm (Tiếng Anh)  
**Chúa Nhật 9:00am (tiếng Việt)**  
**St. John (Thánh Gioan):**  
Thứ 3 đến 6: 9:15am (Tiếng Anh)  
Thứ 7: 8:30am và 6:00pm (Tiếng Anh)  
**Chúa Nhật 9 giờ sáng (Tiếng Ý),**  
11 giờ sáng & 5g chiều (Tiếng Anh)

### Lãnh Nhận Các Bí Tích

**Bí Tích Rửa Tội:** Theo lịch hẹn  
**Bí Tích Hôn Phối:** Theo lịch hẹn  
**Bí Tích Hòa Giải:** Xin quý ông bà gặp một linh mục trước Thánh Lễ để xin hẹn giờ để được giải tội  
**Bí Tích Rửa Lễ Làn Đầu và Thêm Sức:** Giáo Xứ giúp các học sinh ở các trường công được chuẩn bị lãnh nhận hai Bí Tích. Xin quý ông bà điện thoại đến văn phòng Giáo Xứ để biết thêm thông tin.

### Linh mục Chánh xứ

Xin liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ để gặp Cha Chánh xứ Cassius tại văn phòng nhà thờ Thánh Gioan Tầy Giã - Clifton Hill hoặc Lm Tuyên úy Anthony Nguyễn Ngọc Dũng tại nhà thờ Thánh Giuse - Collingwood trong giờ làm việc từ 10 giờ sáng tới 4 giờ chiều các ngày trong tuần.

## Giáo Xứ Đức Bà Thánh Giá Phương Nam Cộng Đoàn Công Giáo Việt Nam Thánh Gioan Hoan Chúa Nhật Lễ Chúa Giêsu Chịu Phép Rửa (C) - 12/01/2025

### Thông Báo

#### 1. Ý CẦU NGUYỆN CỦA ĐTC PHANXICÔ THÁNG 1

**Cầu nguyện cho quyền giáo dục:**  
Chúng ta hãy cầu nguyện để quyền giáo dục của những người di cư, những người tị nạn và những nạn nhân chiến tranh luôn được tôn trọng và như thế bảo đảm cho việc xây dựng một thế giới tốt hơn.

#### 2. CHƯƠNG TRÌNH CÁC THÁNH LỄ TẾT NGUYÊN ĐÁN 2025 - ẤT TỴ

Ban Đại Diện xin kính báo đến quý ông bà và anh chị em chương trình các Thánh Lễ trong dịp tết Nguyên Đán 2025 - Ất Tỵ như sau:

- \* **Ngày 30 Tết** (Thứ Ba, Ngày 28 Tháng 1): Thánh Lễ Giao Thừa.
- \* **Ngày Mồng 1 Tết** (Thứ Tư, Ngày 29 Tháng 1): Thánh Lễ Cầu Bình An Cho Năm Mới.
- \* **Ngày Mồng 2 Tết** (Thứ Năm, Ngày 30 Tháng 1): Thánh Lễ Cầu Cho Tổ Tiên Ông Bà Cha Mẹ.
- \* **Ngày Mồng 3 Tết** (Thứ Sáu, Ngày 31 Tháng 1): Thánh Lễ Trọng Kính Thánh Gioan Bosco & Thánh Hoá Công Ăn Việc Làm.

**Tất cả các Thánh Lễ sẽ được cử hành lúc 8:00pm.** Kính mời quý ông bà và anh chị em sắp xếp đến tham dự phụng vụ của những ngày Tết truyền thống của dân tộc.

#### 3. ĐÓNG GÓP CHO GIÁO XỨ VÀ CỘNG ĐOÀN

Chúa Nhật 05/01

Đợt 1: \$785.40  
Đợt 2: \$460.00

Xin chân thành cảm ơn quý ông bà và anh chị em. Xin quý vị tiếp tục quảng đại đóng góp cho giáo xứ và cộng đoàn chúng ta.

#### 4. BÁO CÁO QUỸ CỘNG ĐOÀN

Ban Đại Diện xin kính báo đến quý ông bà và anh chị em quỹ cộng đoàn cho đến ngày 31/12/2024.

\* Quỹ trước: \$6,816.56  
\* Thu: \$7,410.28  
\* Chi: \$8,168.31  
\* **Quỹ còn: \$6,058.84**

Xin chân thành cảm ơn quý ông bà và anh chị em.

#### 5. KHOÁ THỪA TÁC VIÊN 2025

Ban Giáo Lý trực thuộc Ban Điều Hành Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam Tổng Giáo Phận Melbourne sẽ có khoá đào tạo Thừa Tác Viên Đọc Sách và Thừa Tác Viên Ngoại Thường trao Mình Thánh Chúa vào các ngày như sau:

- \* Địa điểm: Trung Tâm Thánh Mẫu La Vang
- \* Thứ Bảy 15/03/2025 từ 9:00am - 3:30pm
- \* Trung Tâm Thánh Vinh Sơn Liêm
- \* Thứ Bảy 22/03/2025 từ 9:00am - 3:30pm

Quý ông bà và anh chị em nào muốn tham dự xin đăng ký với anh Nguyễn Cao Anh - SĐT 0417 379 489

#### 6. CHÚC MỪNG TÂN BAN QUẢN TRỊ TNTT - XỨ ĐOÀN GIOAN HOAN

Cộng đoàn xin chúc mừng các Huynh Trưởng trong tân Ban Quản Trị Xứ Đoàn Gioan Hoan. Xin Chúa ban cho các trưởng sức khoẻ, sự nhiệt thành và ơn thánh để các trưởng tìm thấy niềm vui trong việc phục Chúa qua phong trào Thiêu Nhi Thánh Thể Việt Nam tại Úc Châu.

#### 7. LỊCH PHỤNG VỤ THÁNG 1

- CN (12/1): CN Chúa Giêsu Chịu Phép Rửa
- Thứ 6 (17/1): Thánh Antôn Viện Phụ
- CN (19/1): CN II Mùa Thường Niên - C
- Thứ 3 (21/1): Thánh Agnes (Inê) Trinh Nữ
- Thứ 5 (23/1): Thánh Timôthy và Thánh Titô
- Thứ 6 (24/1): Thánh Phanxicô de Sale
- Thứ 7 (25/1): Thánh Phaolô Trở Lại
- CN (26/1): CN III Mùa Thường Niên - C
- Thứ 3 (28/1): Thánh Tôma Aquinô
- Thứ 6 (31/1): Thánh Gioan Bosco

### Học Hỏi Giáo Lý

**Bí tích Thêm sức có vị trí nào trong Nhiệm vụ Cứu độ?** Trong Giao ước cũ, các tiên tri đã loan báo việc tuôn đổ Thánh Thần của Chúa trên Đấng Mêsia đang được mong đợi, và trên toàn dân của Đấng Mêsia. Trọn đời sống và sứ vụ của Đức Kitô diễn ra trong sự hiệp thông trọn vẹn với Chúa Thánh Thần. Các Tông đồ nhận lãnh Chúa Thánh Thần trong ngày lễ Ngũ tuần và loan báo "những kỳ công của Thiên Chúa" (Cv 2, 11). Qua việc đặt tay, các ngài trao ban cho các người mới lãnh nhận Bí tích Rửa tội hồng ân của chính Chúa Thánh Thần. Qua bao thế kỷ, Hội thánh liên tục sống nhờ Chúa Thánh Thần và thông ban Chúa Thánh Thần cho con cái mình.

**Tại sao Bí tích này được gọi là Bí tích Dầu thánh hay Thêm sức?** Người ta gọi Bí tích này là Bí tích Dầu thánh (trong các Giáo hội đông phương: Chrismation là việc xức bằng dầu myron, nghĩa là Dầu thánh), bởi vì nghi thức chính yếu của Bí tích này là việc xức dầu. Người ta gọi Bí tích này là Bí tích Thêm Sức, vì Bí tích này kiên cường và củng cố ân sủng của Bí tích Rửa tội.

# LỜI CHÚA CHÚA NHẬT LỄ CHÚA GIÊSU CHỤP PHÉP RỬA - C

## Bài đọc 1 (Is 40:1-5.9-11)

*Vinh quang Đức Chúa sẽ tỏ hiện, và mọi người phạm sẽ cùng được thấy.*

## Bài trích sách ngôn sứ I-sai-a.

Thiên Chúa phán: “Hãy an ủi, an ủi dân Ta: Hãy ngọt ngào khuyên bảo Giê-ru-sa-lem, và hô lên cho Thành: thời phục dịch của Thành đã mãn, tội của Thành đã đền xong, vì Thành đã bị tay Đức Chúa giáng phạt gấp hai lần tội phạm.” Có tiếng hô: “Trong sa mạc, hãy mở một con đường cho Đức Chúa, giữa đồng hoang, hãy vạch một con lộ thẳng bằng cho Thiên Chúa chúng ta. Mọi thung lũng sẽ được lấp đầy, mọi núi đồi sẽ phải bạt xuống, nơi lở lõm sẽ hoá thành đồng bằng, chốn gồ ghề nên vùng đất phẳng phiu. Bấy giờ vinh quang Đức Chúa sẽ tỏ hiện, và mọi người phạm sẽ cùng được thấy rằng miệng Đức Chúa đã tuyên phán.” Hỡi kẻ loan tin mừng cho Xi-on, hãy trèo lên núi cao. Hỡi kẻ loan tin mừng cho Giê-ru-sa-lem, hãy cất tiếng lên cho thật mạnh. Cất tiếng lên, đừng sợ, hãy bảo các thành miền Giu-đa rằng: “Kìa Thiên Chúa các ngươi!” Kìa Đức Chúa quang lâm hùng dũng, tay nắm trọn chủ quyền. Bên cạnh Người, này công lao lập được, trước mặt Người, đây sự nghiệp làm nên. Như mục tử, Chúa chăn giữ đoàn chiên của Chúa, tập trung cả đoàn dưới cánh tay. Lũ chiên con, Người ấp ủ vào lòng, bầy chiên mẹ, cũng tận tình dẫn dắt.

## Bài đọc 2 (Tt 2:11-14; 3:4-7)

*Thiên Chúa đã cứu chúng ta nhờ phép rửa ban ơn Thánh Thần, để chúng ta được tái sinh và đổi mới.*

## Bài trích thư của thánh Phao-lô tông đồ gửi ông Ti-tô.

Anh thân mến, ân sủng của Thiên Chúa đã được biểu lộ, đem ơn cứu độ đến cho mọi người. Ân sủng đó dạy chúng ta phải từ bỏ lối sống vô luân và những đam mê trần tục, mà sống chừng mực, công chính và đạo đức ở thế gian này. Sở dĩ như vậy, là vì chúng ta trông chờ ngày hồng phúc vẫn hằng mong đợi, ngày Đức Ki-tô Giê-su là Thiên Chúa vĩ đại và là Đấng cứu độ chúng ta, xuất hiện vinh quang. Vì chúng ta, Người đã tự hiến để cứu chuộc chúng ta cho thoát khỏi mọi điều bất chính,

và để thanh luyện chúng ta, khiến chúng ta thành Dân riêng của Người, một dân hằng say làm việc thiện. Khi Thiên Chúa, Đấng cứu độ chúng ta, biểu lộ lòng từ bi và nhân ái của Người, Người đã cứu chúng ta, không phải vì chúng ta đã làm những việc công chính, mà là vì Người thương xót. Người cứu chúng ta nhờ phép Rửa ban ơn tái sinh và đổi mới do Thánh Thần thực hiện. Thiên Chúa đã tuôn đổ đầy tràn Thánh Thần trên chúng ta, nhờ Đức Giê-su Ki-tô, Đấng cứu độ chúng ta. Như vậy, một khi nên công chính nhờ ân sủng của Đức Ki-tô, chúng ta được thừa hưởng sự sống đời đời như chúng ta vẫn hy vọng.

## Tin Mừng (Lc 3: 15-16.21-22)

*Đức Giê-su chịu phép rửa xong và đang khi Người cầu nguyện, thì trời mở ra.*

## ✠ Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo thánh Lu-ca.

Khi ấy, dân đang trông đợi, và trong thâm tâm, ai nấy đều tự hỏi: biết đâu ông Gio-an lại chẳng là Đấng Mê-si-a! Ông Gio-an trả lời mọi người rằng: “Phần tôi, tôi làm phép rửa cho anh em bằng nước, nhưng có Đấng quyền thế hơn tôi đang đến, tôi không đáng cời quai dép cho Người. Người sẽ làm phép rửa cho anh em bằng Thánh Thần và bằng lửa.” Khi toàn dân chịu phép rửa, Đức Giê-su cũng chịu phép rửa; rồi đang khi Người cầu nguyện, thì trời mở ra, và Thánh Thần ngự xuống trên Người dưới hình dáng chim bồ câu. Và có tiếng từ trời phán rằng: “Con là Con yêu dấu của Cha; Cha hài lòng về Con.”

## Suy Niệm Lời Chúa

Ai trong chúng ta cũng nhớ ngày sinh nhật của mình và tổ chức rất long trọng. Tuy nhiên, có một ngày ‘sinh nhật’ khác mà nhiều người trong chúng ta ít để ý đến, đó là ngày chúng ta sinh ra trong ân sủng của Thiên Chúa, ngày chúng ta rửa tội. Có bao nhiêu người trong chúng ta nhớ ngày rửa tội của chúng ta! Thánh Phao-lô trong bài đọc 2 mời gọi chúng ta sống trọn vẹn với Phép Rửa như sau: “Khi Thiên Chúa, Đấng cứu độ chúng ta, biểu lộ lòng từ bi và nhân ái của Người, Người đã cứu chúng ta, không phải vì chúng ta đã làm những việc công chính, mà là vì Người thương xót. Người cứu chúng ta nhờ phép Rửa ban ơn tái sinh và đổi mới do Thánh Thần thực hiện. Thiên Chúa đã tuôn đổ đầy tràn Thánh Thần trên chúng ta, nhờ Đức Giê-su Ki-tô, Đấng cứu độ chúng ta. Như vậy, một khi nên công chính nhờ ân sủng của Đức Ki-tô, chúng ta

được thừa hưởng sự sống đời đời như chúng ta vẫn hy vọng” (Tt 3:5-7). Chính vì vậy, chúng ta phải từ bỏ lối sống vô luân và những đam mê trần tục, mà sống chừng mực, công chính và đạo đức ở thế gian này (x. Tt 2:12): “Vì chúng ta, Người đã tự hiến để cứu chuộc chúng ta cho thoát khỏi mọi điều bất chính, và để thanh luyện chúng ta, khiến chúng ta thành Dân riêng của Người, một dân hằng say làm việc thiện” (Tt 2:14). Qua Bí Tích Rửa Tội, chúng ta trở thành Dân Riêng của Chúa, hằng say làm việc thiện. Điều này có được nhờ hiện trong từng ngày sống của chúng ta không?

Bài Tin Mừng hôm nay gồm hai phần: phần 1 (Lc 3:15-16) là lời chứng của Thánh Gioan Tẩy Giả về phép rửa của mình và phép rửa của Chúa Giêsu; phần 2 (Lc 3:21-22) trình bày phép rửa của Chúa Giêsu và sự hiện diện của Chúa Cha và Thánh Thần để chứng thực cho chân tính của Ngài. Phép rửa của Chúa Giêsu được ba thánh sử thuật lại cách trực tiếp: Mt 3:13-17; Mc 1:9-11 và Lc 3:21-22. Về phần mình, thánh Gioan “gián tiếp” thuật lại qua lời chứng của Thánh Gioan Tẩy Giả Ga 1:30-34. Chúng ta thấy có một vài điểm khác và giống trong trình thuật về Phép Rửa của Chúa Giêsu như sau: (1) Trong Tin Mừng của Thánh Mátthêu, Thánh Gioan Tẩy Giả cố gắng thuyết phục Chúa Giêsu không chịu phép rửa bởi ông và nói rằng ông mới là người cần được Chúa Giêsu làm phép rửa. Nhưng Chúa Giêsu nói phải thực hiện tất cả những gì sự công chính đòi hỏi; còn ba Tin Mừng kia không đề cập đến điều này; (2) cả ba đều đề cập về việc Chúa Giêsu từ Galilê [Mc Nazareth] đến Jordan; (3) Theo Thánh Mátthêu và Máccô, ngay khi Chúa Giêsu lên khỏi nước, trời mở ra và Chúa Thánh Thần ngự xuống như chim bồ câu trên Ngài, và có tiếng phán từ trời. Thánh Luca thêm vào chi tiết là sau khi chịu phép rửa xong, trong khi Chúa Giêsu cầu nguyện, trời mở ra và Thánh Thần ngự xuống trên Ngài dưới hình dáng chim bồ câu và có tiếng phán từ trời. Còn trong lời chứng của Thánh Gioan Tẩy Giả, thánh nhân không biết Chúa Giêsu là Đấng Messia cho đến khi Chúa Giêsu chịu phép rửa. Thánh nhân thấy Thánh Thần như chim bồ câu ngự xuống trên Ngài và Ngài chính là Con Một của Chúa Cha; (4) Chúa Cha trong Tin Mừng Thánh Mátthêu nói với đám đông về Chúa Giêsu: “Đây là con yêu dấu của Ta, niềm vui của Ta ở với Người.” Còn Thánh Máccô và Luca giống nhau về lời của Chúa Cha nói với Chúa Giêsu: “Con là con yêu dấu của Ta, niềm vui của Ta ở với con.”

Từ bốn chi tiết trên, chúng ta chọn ra hai chi tiết để hướng dẫn chúng ta sống ý nghĩa của phụng vụ Chúa Nhật Chúa Giêsu Chịu Phép Rửa hôm nay. Thứ nhất là chi tiết về việc trời mở ra trong khi Chúa Giêsu cầu nguyện sau khi chịu phép rửa. Chúng ta chọn chi tiết này vì năm nay (năm C), chúng ta nghe

từ Tin Mừng của Thánh Luca. Trong Tin Mừng của Thánh Luca, cầu nguyện là một đề tài rất quan trọng để “chống lại chức cầm đồ.” Chúng ta thấy, trong phép rửa, Chúa Cha công bố Chúa Giêsu là Con Yêu Dấu của Ngài. Đây là tác hiệu mà ma quỷ gọi Ngài khi cầm đồ Ngài trong sa mạc: “Nếu ông là Con Thiên Chúa, thì truyền cho hòn đá này hoá bánh đi!” (Lc 4:3). Và các thủ lãnh người Do Thái cũng gọi Ngài như thế khi đứng dưới chân thập giá: “Hắn đã cứu người khác, thì cứu lấy mình đi, nếu thật hần là Đấng Ki-tô của Thiên Chúa, là người được tuyên chọn!” (Lc 23:35). Chúa Giêsu bị cầm đồ chúng tỏ thân phận “Con Thiên Chúa” của mình dựa vào sức mình hơn là “dựa vào tương quan với Chúa Cha.” Ngài đã chiến thắng nhờ “cầu nguyện,” vì “cầu nguyện” làm cho Ngài nên một với Chúa Cha để Ngài mãi là Con Yêu Dấu trong tương quan với Chúa Cha, chứ không phải qua việc “chứng tỏ chính mình qua việc cứu chính mình.” Chúng ta cũng đã bao lần bị cầm đồ “chứng tỏ mình là con Thiên Chúa bằng sức của mình, bằng cách cố gắng cứu chính mình,” và chúng ta đã phải hứng chịu bao ê chề thất vọng. Hãy nhớ lại lời Chúa Giêsu khuyến cáo các môn đệ trong vườn cây dầu [chỉ tìm thấy trong Tin Mừng của Thánh Luca]: “Anh em hãy cầu nguyện kéo sa chức cầm đồ” (Lc 22:40; “Sao anh em lại ngủ? Dậy mà cầu nguyện, kéo sa chức cầm đồ” (Lc 22: 46). Đời sống của chúng ta sau khi được rửa tội là một đời sống cầu nguyện không ngừng để khỏi sa chức cầm đồ sống đóng kín lại trong chính mình để tự làm “chúa của cuộc đời mình.” Hãy đừng sống lối sống làm con Thiên Chúa trong tương quan với thế gian để chứng tỏ chính mình. Hãy bắt đầu lối sống làm con yêu dấu của Thiên Chúa trong tương quan mật thiết với Thiên Chúa trong kinh nguyện để tinh yêu của Thiên Chúa chiếu sáng trong cuộc sống chúng ta.

Chi tiết thứ hai là chi tiết về lời phán của Chúa Cha: “Con là con yêu dấu của Ta, Ta hài lòng về con.” Qua phép rửa, Thiên Chúa cũng nói với chúng ta những lời đầy yêu thương đó. Chúng ta là con yêu dấu của Ngài. Tuy nhiên, điều chúng ta đáng suy gẫm và xét duyệt lại hôm nay là: Thiên Chúa đã hài lòng về chúng ta chưa? Trong cuộc sống, một trong những cầm đồ chúng ta thường hay đối diện nơi công sở hoặc trong học đường, trong gia đình hoặc giữa bạn bè, đó là, “làm người khác hài lòng” về mình. Vì muốn làm người khác hài lòng, chúng ta bắt chấp mọi sự ngay cả làm mất lòng Chúa. Thật vậy, chúng ta chạy theo sự kỳ vọng của con người và quên mất kỳ vọng của Thiên Chúa. Kỳ vọng của con người thì nhiều, còn kỳ vọng của Thiên Chúa chỉ có một: “Hãy yêu nhau như Thầy đã yêu thương anh [chị] em” (Ga 13:24).

(Lm Anthony Nguyễn Ngọc Dũng, SDB)